



Domanda di visto per gli Stati Schengen (Modulo gratuito)

Заявление на оформление Шенгенской визы (Выдается бесплатно)
Schengen vizasini rasmiylashtirish talabnomasi (Bepul beriladi)



1. Cognome Фамилия Familiyasi		Spazio riservato all'amministrazione Для служебных отметок Data della domanda	
2. Cognome alla nascita (cognome/i precedente/i) Фамилия, данная при рождении (фамилия/фамилии, имевшиеся ранее) Tug'ilgan vaqtidagi familiyasi (avvalgi familiyasi / familiyalari)			
3. Nome/i Имя/имена Ismi / ismlari		Nr. della domanda di visto: Domanda presentata presso: <input type="checkbox"/> Ambasciata/Consolato	
4. Data di nascita (giorno-mese-anno) Дата рождения (день, месяц, год) Tug'ilgan vaqti (kun, oy, yil)	5. Luogo di nascita Место рождения Tug'ilgan joyi		
6. Stato di nascita Страна рождения Tug'ilgan mamlakati		<input type="checkbox"/> Centro comune <input type="checkbox"/> Fornitore di servizi <input type="checkbox"/> Intermediario ccommer commerciale <input type="checkbox"/> Frontiera Nome: <input type="checkbox"/> Altro	
7. Cittadinanza attuale Настоящее гражданство Hozirgi fuqaroligi Cittadinanza alla nascita, se diversa: Гражданство при рождении, если другое Tug'ilgan vaqtidagi fuqaroligi, farq qilsa	8. Sesso Пол Jinsi		
9 Stato civile Семейное положение/ Oilaviy holat <input type="checkbox"/> Non coniugato <input type="checkbox"/> Coniugato <input type="checkbox"/> Separato Холост / не замужем Женат / замужем Женат / замужем, с супругом совместно не проживает Bo'yudoq / turmushga chiqmagan Uylangan / turmushga chiqqan Uylangan / turmushga chiqqan, lekin turmush o'rtog'i bilan yashamaydi <input type="checkbox"/> Divorziato <input type="checkbox"/> Vedovo <input type="checkbox"/> Altro: Разведен / разведена Вдовец / вдова Другое: Ajrashgan Beva Boshqa:		Responsabile della pratica: Documenti giustificativi: <input type="checkbox"/> Documento di viaggio <input type="checkbox"/> Mezzi di sussistenza <input type="checkbox"/> Invito <input type="checkbox"/> Mezzi di trasporto <input type="checkbox"/> Assicurazione sanitaria di viaggio <input type="checkbox"/> Altro:	
10. Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale /tutore legale Для несовершеннолетних: фамилия, имя, адрес (если отличается от заявителя) и гражданство лица, имеющего родительские права/законного опекуна Voyaga yetmaganlar uchun: ota-ona huquqiga ega shaxsning / qonuniy vasiyning familiyasi, ismi, manzili (agar talabnoma beruvchining manzilidan farq qilsa) va fuqaroligi			Decisione relativa al visto: <input type="checkbox"/> Rifiutato <input type="checkbox"/> Rilasciato <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> VTL
11. Numero del documento d'identità nazionale, ove applicabile Номер общегражданского удостоверения личности, если таковое имеется в наличии Umumdavlat shaxsni tasdiqlovchi hujjatning raqami, mavjud bo'lgan holatda		Valido dal..... al..... Numero di ingressi: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Mult. Numero di giorni	
12. Tipo di documento: Тип документа/ Hujjatning turi <input type="checkbox"/> Passaporto ordinario <input type="checkbox"/> Passaporto diplomatico Общегражданский заграничный паспорт Дипломатический паспорт Fuqarolik pasporti Diplomatik pasport <input type="checkbox"/> Passaporto di servizio <input type="checkbox"/> Passaporto ufficiale Служебный паспорт Официальный паспорт Xizmat pasporti Rasmiy pasport <input type="checkbox"/> Passaporto speciale Специальный паспорт Maxsus pasport <input type="checkbox"/> Documento di viaggio di altro tipo (specificare): Иной дорожный документ (уточнить) / Boshqa turdagi yo'l hujjati (aniqlang)			
13. Numero del documento di viaggio Номер дорожного документа Yo'l hujjatining raqami	14. Data di rilascio Дата выдачи Berilgan vaqti	15. Valido fino al Действителен до Amal qilish muhlati	16. Rilasciato da Кем выдан Kim tomonidan berilgan
17. Indirizzo del domicilio e indirizzo di posta elettronica del richiedente Местожительство и адрес электронной почты заявителя Talabnoma beruvchining turar joyi va elektron pochta manzili		Numero/i di telefono Номер/номера телефона Telefon raqami / raqamlari	

18. Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza attuale Местожительство в другой стране, не относящейся к настоящему гражданству Hozirgi fuqaroligi bilan bog'liq bo'lmagan boshqa mamlakatdagi turar joyi <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Si Titolo di soggiorno o equivalente №..... Valido fino al Нет Да Вид на жительство или др. соответствующий документ действителен до Yo'q Ha Yashab turishga ruxsatnoma yoki boshqa tegishli hujjat amal qilish muhlati		Ad uso esclusivo del Consolato Для служебных отметок
*19. Occupazione attuale Род занятий в настоящее время Hozirgi vaqtdagi amaliyoti		
*20. Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento Наименование организации-работодателя, адрес, номер телефона. Для учащихся: наименование и адрес учебного заведения Ish beruvchining nomi, uning manzili va telefon raqami. Talabalar uchun: bilim yurtining nomi va manzili.		
21. Scopo del viaggio Цель поездки / Safar maqsadi <input type="checkbox"/> Turismo <input type="checkbox"/> Affari <input type="checkbox"/> Visita a familiari o amici <input type="checkbox"/> Cultura <input type="checkbox"/> Sport Туризм Деловая Посещение родственников или друзей Культурные связи Спорт Sayyohlik Ishbilarmonlik Qarindosh yoki do'stlarni ko'rich Madaniy aloqalar Sport <input type="checkbox"/> Visita ufficiale <input type="checkbox"/> Motivi sanitari <input type="checkbox"/> Studio Официальный визит Медицинское лечение Учёба Rasmiy tashrif Tibbiy shifo olish O'qish <input type="checkbox"/> Transito aeroportuale <input type="checkbox"/> Di altro tipo (specificare): Транзит через аэропорт Иная (уточнить) Aeroport orqali tranzit Boshqa (aniqlang):		
22. Stato/i membro/i di destinazione Государство/а Шенгена как пункт назначения Safar maqsadi sifatida belgilangan Schengen davlati / davlatlari	23. Stato membro di primo ingresso Государство Шенгена при первом въезде Birinchi kirishdagi Schengen davlati	
24. Numero di ingressi richiesti Количество запрашиваемых въездов So'ralgan kirishlar soni <input type="checkbox"/> Uno <input type="checkbox"/> Due <input type="checkbox"/> Multiplo Один Два Многократный въезд Bitta Ikki Ko'p martalik	25. Durata del soggiorno o del transito previsto Длительность пребывания или предусмотренного транзита Bo'lish yoki ko'zlangan tranzit davomi Indicare il numero dei giorni Указать количество дней Kunlar soni ko'rsatilsin	
26. Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni Шенгенские визы, выданные в течение трёх последних лет So'nggi uch yil davomida berilgan Schengen vizalari <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Si Нет Да Ha действительна с.....по..... amal qilish muddati: dan gacha		
27. Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen Отпечатки пальцев, снятые ранее для подачи заявления на получение Шенгенской визы Avval Schengen vizasiga talabnoma berish uchun olingan barmoq izlari <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Si Нет Да Ha (Дата, если указана / Sana, ko'rsatilgan bo'lsa)		
28. Autorizzazione di ingresso nel paese di destinazione finale Разрешение на въезд в конечную страну назначения Yakuniy maqsadlangan mamlakatga kirish ruxsatnomasi Rilasciata da: Valida dal Al Орган, выдавший разрешение действителен с по Ruxsatnomani bergan organ amal qilish muddatidan gacha		
29. Data di arrivo prevista nell'area Schengen Дата запланированного въезда в Шенгенскую зону Schengen zonasiga kirishning ko'zlangan sanasi	30. Data di partenza prevista dall'area Schengen Дата запланированного выезда из Шенгенской зоны Schengen zonasini tark etishning ko'zlangan sanasi	
*31. Cognome, nome della o delle persone che invitano nello o negli Stati membri. Altrimenti, nome dell'albergo o alloggio provvisorio nello o negli Stati membri Фамилия, имя лица или лиц, приглашающих в страну или в страны Шенгенского соглашения. В ином случае название гостиницы или адрес временного проживания в стране или странах Шенгенского соглашения. Schengen bitimining mamlakati / mamlakatlariga taklif qilayotgan shaxs / shaxslarning familiyasi va ismi. Aksi holda, Schengen bitimining mamlakati / mamlakatlaridagi mehmonxona yoki vaqtincha turish maskanning nomi		
Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che invitano/albergo/alloggio provvisorio Адрес и адрес электронной почты приглашающего лица или приглашающих лиц/гостиницы/места временного проживания Taklif qilayotgan shaxs / shaxslarning / mehmonxonaning / vaqtincha turish maskanning manzili va elektron pochta manzili		Telefono e fax Номер телефона и факса Telefon va faks raqami

32* Nome e indirizzo dell'impresa/ organizzazione che invita Название и адрес приглашающего предприятия / организации Taklif qilayotgan korxon / tashkilotning nomi va manzili		Telefono e fax dell'impresa/ organizzazione Номер телефона и факса предприятия/организации Korxon / tashkilotning telefon va faks raqami	
Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/organizzazione Фамилия, имя, адрес, номер телефона и факса, а также адрес электронной почты контактного лица предприятия/организации Korxon / tashkilotdagi aloqador shaxsning familiyasi, ismi, manzili, telefon va faks raqami va elektron pochta manzili			
*33. Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico Расходы, связанные с поездкой и пребыванием заявителя оплачивает: Talabnoma beruvchining safari va bo'lishi bilan bog'liq xarajatlarni to'lovchi:			
<input type="checkbox"/> del richiedente stesso <input type="checkbox"/> del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare сам заявитель спонсор (принимающее лицо, предприятие, организация) уточнить talabnoma beruvchining o'zi homiy (mezbon shaxs, korxon, tashkilot) aniqlang			
<input type="checkbox"/> di cui alle caselle 31 o 32 / о которых оговорено в пунктах 31 или 32 / 31 yoki 32-bandda ko'rsatilganlar			
<input type="checkbox"/> Altro (precisare) / Иное (уточнить) / Boshqa (aniqlang):			
Mezzi di sussistenza / Средства существования / Yashash vositalari:			
<input type="checkbox"/> Contanti Наличные деньги Naqd pul			
<input type="checkbox"/> Traveller's cheques Дорожные чеки Yo'l cheklari		<input type="checkbox"/> Alloggio fornito Предоставленное жильё Taqdim etilgan turar joy	
<input type="checkbox"/> Carte di credito Кредитные карты Kredit kartalar		<input type="checkbox"/> Tutte le spese coperte durante il soggiorno Все расходы на время пребывания оплачены Barcha turish xarajatlari to'langan	
<input type="checkbox"/> Alloggio prepagato Проживание, оплаченное заранее Turish oldingan to'langan		<input type="checkbox"/> Trasporto prepagato Транспорт, оплаченный заранее Yo'l xarajatlari oldingan to'langan	
<input type="checkbox"/> Altro (precisare) Другое (уточнить) Boshqa (aniqlang)			
34. Dati anagrafici del cittadino dell'UE o SEE o CH Паспортные данные гражданина страны Европейского Союза, Европейской Экономической Зоны или Швейцарской Конфедерации Shveysariya Konfederatsiyasi, Yevropa Iqtisodiy Zonasi yoki Yevropa Ittifoqi mamlakati fuqarosining pasport ma'lumotlari			
Cognome Фамилия Familiyasi		Nome(i) Имя/имена Ismi / Ismlari	
Data di nascita Дата рождения Tug'ilgan vaqti		Cittadinanza Гражданство Fuqaroligi	
Numero del documento di viaggio o della carta d'identità' Номер дорожного документа или удостоверения личности Yo'l hujjatining yoki shaxsni tasdiqlovchi hujjatning raqami			
35. Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH Родственная связь с гражданином Европейского Союза, Европейской Экономической Зоны или Швейцарской Конфедерации: Shveysariya Konfederatsiyasi, Yevropa Iqtisodiy Zonasi yoki Yevropa Ittifoqi mamlakati fuqarosi bilan qarindoshlik darajasi			
<input type="checkbox"/> coniuge <input type="checkbox"/> figlio <input type="checkbox"/> nipote <input type="checkbox"/> ascendente a carico супруг/а сын/дочь внук/внучка родственник, находящийся на иждивении turmush o'rtog'i o'g'li/qizi nabirasi qaramog'idagi qarindoshi			
36. Luogo e data Место и дата Joy va sana		37. Firma (per i minori firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale) Подпись (за несовершеннолетнего расписывается лицо, имеющее родительские права или законный опекун) Imzo (voyaga yetmaganlar uchun ota-ona huquqiga ega shaxs/qonuniy vasiy imzosi)	

<p>Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso della tassa corrisposta. Я осведомлен о том, что в случае отказа в выдаче визы, уплаченные визовые сборы не возвращаются. Men viza berish rad etilgan holatda to'langan yig'imlar qaytarilmasligi haqida xabardorman.</p>	
<p>Applicabile in caso di domanda di visto per ingressi multipli (casella n.24): Применяется в случае подачи заявки на многократную визу (графа №24) Ko'p martalik vizaga talabnomani berilishi holatida qo'llaniladi (24-band):</p> <p>Sono a conoscenza della necessita' di possedere un'adeguata assicurazione sanitaria di viaggio per il primo soggiorno e per i viaggi successivi sul territorio degli Stati membri. Я осведомлен о необходимости оформления надлежащей дорожной медицинской страховки на период первого пребывания и на период последующих поездок на территорию государств Шенгена. Men Schengen davlatlari hududida birinchi marta bo'lishim davrida va keyingi safarlarim davrida tegishli yo'l tibbiy sug'urtasini rasmiylashtirish zaruriyati haqida xabardor etilganman.</p>	
<p>Sono informato del fatto e accetto che: la raccolta dei miei dati richiesti in questo modulo, la mia fotografia e, se del caso, la rilevazione delle mie impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto, i miei dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda di visto, così come le mie impronte digitali e la mia fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri e trattati dalle stesse, ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla mia domanda. Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla mia domanda o un'eventuale decisione di annullamento, revoca o proroga di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema d'informazione visti (VIS) (1) per un periodo massimo di cinque anni, durante il quale essi saranno accessibili alle autorità competenti per i visti, quelle competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne e negli Stati membri, alle autorità competenti in materia di immigrazione e di asilo negli Stati membri ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari sul territorio degli Stati membri, dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni e dell'esame di una domanda di asilo e della designazione dell'autorità responsabile per tale esame. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi. L'autorità responsabile del trattamento dei dati personali e "Il Garante per la protezione dei dati personali", Piazza Montecitorio, n. 121 - Roma. Sono informato/a del mio diritto di ottenere, in qualsiasi Stato membro, la notifica dei dati relativi alla mia persona registrati nel VIS e la comunicazione dello Stato membro che li ha trasmessi e del diritto di chiedere che dati inesatti relativi alla mia persona vengano rettificati e che quelli relativi alla mia persona trattati illecitamente vengano cancellati. Su mia richiesta espressa, l'autorità che esamina la mia domanda mi informerà su come esercitare il mio diritto a verificare i miei dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come delle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale dello Stato interessato. Le autorità di controllo nazionali di tale Stato membro [stremi] saranno adite in materia di tutela dei dati personali. Dichiaro che a quanto mi consta tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso, e che possono comportare azioni giudiziarie ai sensi della legislazione dello Stato membro che tratta la domanda. Mi impegno a lasciare il territorio degli Stati membri prima dello scadere del visto, se concesso. Sono informato/a che il possesso di un visto è soltanto una delle condizioni necessarie per entrare nel territorio europeo degli Stati membri. La mera concessione del visto non mi dà diritto ad indennizzo qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1, del regolamento (CE) nr. 562/2006 (codice frontiere Schengen) e mi venga pertanto rifiutato l'ingresso. Il rispetto delle condizioni di ingresso sarà verificato ancora all'atto dell'ingresso nel territorio europeo degli Stati membri.</p>	
<p>Я поставлен в известность и согласен с тем, что: сбор данных согласно настоящей форме, моя фотография и, в случае необходимости, снятие моих отпечатков пальцев являются обязательными для рассмотрения заявки на визу, а также осведомлен о том, что мои паспортные данные, указанные в настоящей форме заявки на визу, так же, как и фотография и отпечатки пальцев, будут переданы в уполномоченные органы государств Шенгена для последующей их обработки, с тем, чтобы принять решение по моей заявке. Эти данные, так же как и данные, касающиеся решения по моей заявке или возможного решения о аннулировании, отмене или продлении выданной визы, будут внесены для последующего хранения в систему визовой информации (VIS)¹ на протяжении максимум пяти лет, в течение которых они будут доступны для компетентных органов, ответственных за визовый контроль, по проверке виз на внешних границах и в государствах Шенгена, для компетентных органов, ответственных за вопросы, касающиеся иммиграции и предоставления убежища в государствах Шенгена, с целью контроля над выполнением установленных условий въезда, пребывания и проживания на территории государств-членов, с целью выявления лиц, не выполняющих эти условия, с целью рассмотрения прошения о предоставлении убежища и назначения органа, компетентного в подобном рассмотрении. При определенных условиях данные будут доступны также и для органов, назначенных государствами-членами, а также для Europol в целях предупреждения, выявления и расследования актов терроризма и других тяжких преступлений. Органом ответственным за обработку личных данных является «Гарант по защите личных данных», расположенный по адресу: пл. Монтечitorio, 121 – Рим. Я осведомлен о своем праве получить в любом государстве Шенгена извещение о касающихся меня данных, внесенных в систему VIS, и уведомление передавшего их государства Шенгена, а также о своем праве требовать исправления касающихся моей личности неточных данных и удаления незаконно использованных данных, касающихся моей личности. По моему личному запросу орган, рассматривающий мою заявку, информирует меня о порядке использования моего права на проверку, исправление или пресечение использования моих паспортных данных, а также о предусмотренном порядке обжалования в соответствии с законодательством соответствующего государства. Местные органы контроля данного государства Шенгена будут уполномочены по вопросам защиты личных данных. Заявляю, что все данные, предоставленные мной, являются полными и точными. Я осознаю, что заявление ложных данных повлечет за собой отклонение моего заявления или аннулирование уже выданной визы, и что такие данные могут повлечь за собой судебные иски в соответствии с законодательством государства Шенгена, рассматривающего заявление. В случае выдачи визы обязуюсь покинуть территорию государств Шенгена до истечения срока визы. Я информирован, что наличие визы – это только одно из условий необходимых для въезда на европейскую территорию государств Шенгена. Выдача визы как таковая не дает мне права на возмещение расходов, в случае, если я не выполняю условия, предусмотренные статьей 5, параграф 1 положений (ЕС) № 562/2006 (Шенгенский кодекс о границах), в связи с чем мне отказывают во въезде. Соблюдение условий въезда проверяется еще в момент въезда на европейскую территорию государств Шенгена.</p>	
<p>Men mazkur shakliga muvofiq ma'lumotlar yig'ilishi, fotosuratim va, zaruriyat bo'lgan holatda, barmoq izlarimni olish vizaga talabnomani ko'rib chiqish uchun majburiy ekanligi, shuningdek vizaga talabnomaning mazkur shaklida ko'rsatilgan mening pasport ma'lumotlarim, fotosuratim va barmoq izlarim kabi, Schengen davlatlarining vakolati organlariga berilishi va ular tomonidan mening talabnomam bo'yicha qaror qabul qilish maqsadlarida ishlov berilishi haqida xabardor etilganman va ularga roziman. Bu ma'lumotlar, mening talabnomam bo'yicha qarorga tegishli yoki kiritilgan vizaning kuchdan qoldirilishi, bekor qilinishi yoki uzaytirilishi haqidagi ehtimoldagi qarorga tegishli ma'lumotlar kabi viza axboroti tizimiga (VIS)² kiritiladi va eng ko'pi bilan besh yilgacha saqlanib, bu davr mobaynida ular Schengen davlatlarida viza berish, tashqi chegaralar va Schengen davlatlari hududida vizalarni tekshirish, immigratsiya va boshpana masalalari bo'yicha vakolati idoralar uchun, Schengen davlatlari hududiga kirish, hududda bo'lish va yashashning belgilangan shartlarini bajarish ustidan nazorat qilish maqsadi bilan, bu shartlarni bajarmaydigan yoki bajarmay qo'yan shaxslarni aniqlash maqsadi bilan, boshpana taqdim etish haqida iltimosnoma ko'rib chiqilishi va bu kabi ko'rib chiqish uchun vakolatlari organi tayinlash maqsadi bilan organlari uchun imkoniyatli bo'ladi. Ma'lum shartlarda ma'lumotlar terrorchilik aktlari va boshqa og'ir jinoyatlarni oldini olish, aniqlash va ular bo'yicha tergov oboirish maqsadlarida Schengen davlatlari tomonidan tayinlangan organlar, shuningdek Europol uchun imkoniyatli bo'ladi. Shaxsiy ma'lumotlarga ishlov berish uchun javobgar organ – Piazza Montecitorio, 121 - Rim manzilida joylashgan "Shaxsiy ma'lumotlarni himoya qilish Kafili"dir. Men istalgan Schengen davlatida VIS tizimiga kiritilgan menga tegishli ma'lumotlar haqida bildirishnoma va ularni bergan Schengen davlatning xabarnomasini olish huquqim haqida, shuningdek shaxsimga tegishli noaniq ma'lumotlarni tuzatishni talab etish va shaxsimga tegishli noqonuniy foydalanilgan ma'lumotlarni olib tashlash huquqim haqida xabardor etilganman. Mening shaxsiy so'rovim bo'yicha talabnomamni ko'rib chiquvchi organ pasportim ma'lumotlarini tekshirishga, ularni tuzatish yoki ulardan foydalanishni to'xtatishga bo'lgan huquqimdan faoydalanish tartibi, shuningdek tegishli davlatning qonunchiligiga muvofiq ko'zda tutilgan shikoyat arizasini berish tartibi haqida meni xabardor qiladi. Bayon etamanki, men tomondan berilgan barcha ma'lumotlar to'la va aniqdir. Men yolg'on ma'lumotlarni berish talabnomamning rad etilishi yoki berib bo'lingan vizaning kuchdan qoldirilishiga sabab bo'lishi, va shunday ma'lumotlar talabnomani ko'rib chiqayotgan Schengen davlati qonunchiligi bilan muvofiq sud da'volariga sabab bo'lishini tushunaman. Viza berilgan holatda viza muddati tugaganga qadar Schengen davlati hududini tark etish majburiyatini olaman. Men viza mavjudligi – bu faqatgina Schengen davlatlarining Yevropa hududiga kirish uchun zarur bo'lgan shartlardan biri ekanidan xabardor etilganman. Viza berilishi shu holicha men agar (YI) n. 562/2006 qoidalarining (Chegaralar to'g'risidagi Schengen kodeksi), 1 paragrafi, 5-moddasi shartlarini buzganim munosabati bilan menga kirish rad etilgan holatda xarajatlarni qoplab berishga huquq bermaydi. Kirish shartlariga rioya qilish Schengen davlatining Yevropa hududiga kirish paytidayoq tekshiriladi.</p>	
<p>Luogo e data Место и дата Joy va sana</p>	<p>Firma (per i minori firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale) Подпись (за несовершеннолетнего расписывается лицо, имеющее родительские права или законный опекун) Imzo (voyaga yetmaganlar uchun ota-ona huquqiga ega shaxs/qonuniy vasiy imzosi)</p>

¹ При условии функционирования VIS

² VIS harakatda bo'lgan sharoitda